

• Description	• Description	• Descripción	• Përshkrimi	• Opis	• Описание	• Opis	• Descreri	• Opis	• الوصف
<b>1. Control pushbutton</b> <b>2. Notification LED</b> <b>3. Connection clamps:</b> = controlled phase = pushbutton input = phase	<b>1. Bouton de commande</b> <b>2. Voyant LED</b> <b>3. Bornes de branchement:</b> = phase commandée = entrée bouton = phase	<b>1. Pulsador de mando</b> <b>2. LED de señal</b> <b>3. Bornes de conexión:</b> = fase accionada = entrada pulsador = fase	<b>1. Butoni i komandës</b> <b>2. Led sinjalizimi</b> <b>3. Morsetat e lidhjes:</b> = fazë e komanduar = hyrja e butonit = fazë	<b>1. Krmilni gumb</b> <b>2. Signalna lučka</b> <b>3. Spojke:</b> = krmiljena faza = vhod gumba = faza	<b>1. Бутон за управление</b> <b>2. LED индикатор</b> <b>3. Клеми:</b> = управљива фаза = вход за бутон = фаза	<b>1. Tipkalo</b> <b>2. Signalna led lampica</b> <b>3. Konektori:</b> = kontrolirana faza = ulaz tipke = faza	<b>1. Buton de comandă</b> <b>2. Led de semnalizare</b> <b>3. Borne de conexiune:</b> = fază comandată = intrare buton = fază	<b>1. Dugme komande</b> <b>2. Signalni Led</b> <b>3. Spone za povezivanje:</b> = komandovana faza = dugme za unos = faza	<b>1. زر التحكم</b> <b>2. مؤشر ليد للتنبيه</b> <b>3. أطراف التوصيل</b> <b>fase comandata =</b> <b>ingresso pulsante =</b> <b>fase =</b>

• Configuration	• Configuración	• Konfiguracija	• Konfiguracija	• Konfiguracija	الإعداد
<p>• For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the App or to the gateway manual, which can be downloaded from the website:</p> <p>• Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'appli ou au manuel de la passerelle téléchargeable en se rendant sur le site :</p> <p>• Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar la App o el manual del gateway, que puede descargarse en el sitio:</p> <p>• Për të kryer për herë të parë instalimin, zëvendësimin dhe/ose heqjen e një pajisjeje dhe për çdo informacion tjetër, referojuni Aplikacionit ose manualit të portës që mund të shkarkohet nga shti:</p> <p>• Če želite izvesti prvo namestitve, zamenjavo in/ ali odstranitev naprave in za kakršno koli drugo informacijo, glejte aplikacijo ali navodila za prehod, ki jih lahko najdete na spletni strani:</p> <p>• За да осъществите първоначалното инсталиране, смяна или демонтаж на устройството, както и за всякаква друга информация, направете справка с Приложението или ръководството за шлюза, което можете да изтеглите от сайта:</p> <p>• Za potrebe prve instalacije, zamenjave i/ili uklanjanja uređaja te za sve ostale informacije, koristite Aplikaciju ili priručnik gatewaya koji možete preuzeti na web-stranici:</p> <p>• Pentru o efectua prima instalare, înlocuirea și/sau eliminarea unui dispozitiv și pentru orice altă informație, consultați aplicația sau manualul pentru gateway, ce poate fi descărcat de pe site-ul:</p> <p>• Kada se vrši prva instalacija, zamenja i/ili uklanjanje nekog uređaja i za bilo kakvo objašnjenje, pogledajte aplikaciju ili priručnik za gateway na sajtu</p> <p>• لتنفيذ التثبيت الأول وأو استبدال وأو إزالة جهاز وأو إزالة جهاز وأو إزالة جهاز الرجوع إلى التطبيق أو إلى كتيب جهاز "gateway" الذي يمكن تنزيله من الموقع:</p> <p style="text-align: center;"><a href="http://www.homesystems-legrandgroup.com">www.homesystems-legrandgroup.com</a></p>					
<p>• ANDROID: requires Android 5.0 and higher with access to Google Play</p> <p>• ANDROID: nécessite Android 5.0 ou suivant avec accès à Google Play</p> <p>• ANDROID: requiree Android 5.0 y sucesivo con acceso a Google Play</p> <p>• ANDROID: Nevojitet Android 5.0 dhe versione të mëtejshme me akses në Google Play</p> <p>• ANDROID: Zahteva Android 5.0 ali novejši z dostopom do Trgovine Play</p> <p>• ANDROID: Изискава Android 5.0 или по-нова версия с достъп до Google Play</p> <p>• ANDROID: Potreban je Android 5.0 i novije verzije s pristupom Google Playu</p> <p>• ANDROID: Necesitá Android 5.0 sau versiuni mai recente cu acces la Google Play</p> <p>• ANDROID: Zahteva Android 5.0 i noviji sa pristupom usluzi Google Play</p> <p>• لنظام تشغيل أندرويد (ANDROID): يتطلب نظام أندرويد 5.0 وما يليه مع اتصال بمتجر جوجل بلاي</p>	<p>• iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later</p> <p>• iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant</p> <p>• iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo</p> <p>• iOS: Nevojitet një iPhone, iPad, ose iPod touch me iOS 12.0 ose versione të mëtejshme</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ali iPod touch z iOS 12.0 ali novejšim</p> <p>• iOS: Изискава iPhone, iPad unu iPod Touch c iOS 12.0 unu no-nova versija</p> <p>• iOS: Potreban je iPhone, iPad, o iPod touch s iOS-om 12.0 ili s novijim verzijama</p> <p>• iOS: Necesitá un iPhone, iPad sau iPod touch cu iOS 12.0 sau versiuni mai recente</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ili iPod touch sa sistemom iOS 12.0 ili novijim</p> <p>• نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون أي ب اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه</p>	<p>• iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later</p> <p>• iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant</p> <p>• iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo</p> <p>• iOS: Nevojitet një iPhone, iPad, ose iPod touch me iOS 12.0 ose versione të mëtejshme</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ali iPod touch z iOS 12.0 ali novejšim</p> <p>• iOS: Изискава iPhone, iPad unu iPod Touch c iOS 12.0 unu no-nova versija</p> <p>• iOS: Potreban je iPhone, iPad, o iPod touch s iOS-om 12.0 ili s novijim verzijama</p> <p>• iOS: Necesitá un iPhone, iPad sau iPod touch cu iOS 12.0 sau versiuni mai recente</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ili iPod touch sa sistemom iOS 12.0 ili novijim</p> <p>• نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون أي ب اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه</p>	<p>• iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later</p> <p>• iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant</p> <p>• iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo</p> <p>• iOS: Nevojitet një iPhone, iPad, ose iPod touch me iOS 12.0 ose versione të mëtejshme</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ali iPod touch z iOS 12.0 ali novejšim</p> <p>• iOS: Изискава iPhone, iPad unu iPod Touch c iOS 12.0 unu no-nova versija</p> <p>• iOS: Potreban je iPhone, iPad, o iPod touch s iOS-om 12.0 ili s novijim verzijama</p> <p>• iOS: Necesitá un iPhone, iPad sau iPod touch cu iOS 12.0 sau versiuni mai recente</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ili iPod touch sa sistemom iOS 12.0 ili novijim</p> <p>• نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون أي ب اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه</p>	<p>• iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later</p> <p>• iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant</p> <p>• iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo</p> <p>• iOS: Nevojitet një iPhone, iPad, ose iPod touch me iOS 12.0 ose versione të mëtejshme</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ali iPod touch z iOS 12.0 ali novejšim</p> <p>• iOS: Изискава iPhone, iPad unu iPod Touch c iOS 12.0 unu no-nova versija</p> <p>• iOS: Potreban je iPhone, iPad, o iPod touch s iOS-om 12.0 ili s novijim verzijama</p> <p>• iOS: Necesitá un iPhone, iPad sau iPod touch cu iOS 12.0 sau versiuni mai recente</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ili iPod touch sa sistemom iOS 12.0 ili novijim</p> <p>• نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون أي ب اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه</p>	<p>• iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later</p> <p>• iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant</p> <p>• iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo</p> <p>• iOS: Nevojitet një iPhone, iPad, ose iPod touch me iOS 12.0 ose versione të mëtejshme</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ali iPod touch z iOS 12.0 ali novejšim</p> <p>• iOS: Изискава iPhone, iPad unu iPod Touch c iOS 12.0 unu no-nova versija</p> <p>• iOS: Potreban je iPhone, iPad, o iPod touch s iOS-om 12.0 ili s novijim verzijama</p> <p>• iOS: Necesitá un iPhone, iPad sau iPod touch cu iOS 12.0 sau versiuni mai recente</p> <p>• iOS: Zahteva iPhone, iPad ili iPod touch sa sistemom iOS 12.0 ili novijim</p> <p>• نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون أي ب اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه</p>
<p>www.homesystems-legrandgroup.com</p>					
<p>App Home + Control</p> <p>Scan QR code on the App Store</p> <p>Scan QR code on the Google Play</p> <p>www.homesystems-legrandgroup.com</p>					

• Electric diagram  
• Schéma électrique

• Esquema eléctrico  
• Diagrama elektrike

• Načrt električne napeljave  
• Схема за свързване

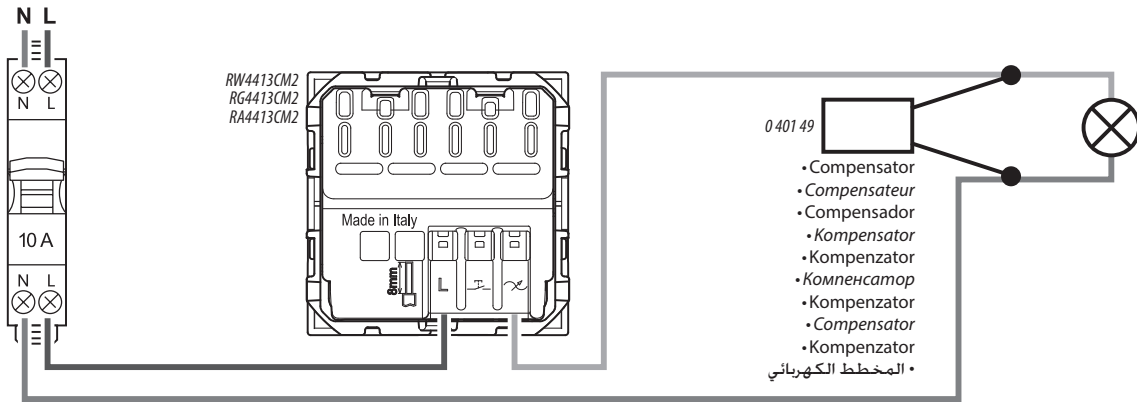
• Diagram  
• Schema electrică

• Električna shema  
• المخطط الكهربائي

• Basic diagram  
• Schéma de base  
• Esquema de base  
• Skemë bazë  
• Osnovna shema

• Основна схема  
• Osnovna shema  
• Schema de bază  
• Shema osnove

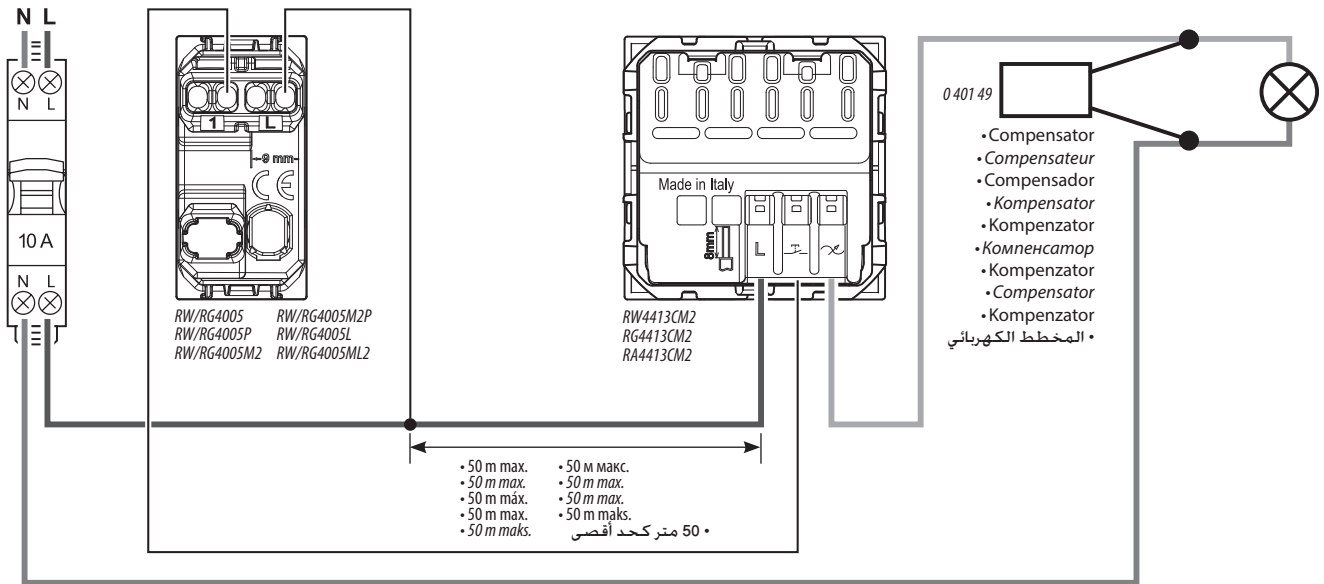
• مخطط أساسي



• Diagram with remote control pushbuttons  
• Schéma avec les boutons de commande à distance  
• Esquema con los botones de accionamiento a distancia  
• Skemë me telekomandë automatike  
• Shema z gumbi za krmiljenje na daljavo

• Схема с бутоните за дистанционно управление  
• Shema s daljinskim upravljačkim tipkama  
• Schema cu butoanele de comandă la distanță  
• Shema sa daljinskim komandnim dugmadima

• مخطط ذو أزرار تحكم عن بعد



• Switch the power supply OFF before any work on the system.  
• Couper l'alimentation avant toute intervention sur l'installation.  
• Corte la alimentación antes de intervenir en el sistema.  
• Nënprisi furnizimin me energji elektrike para çdo ndërhyrje në sistem.  
• Pred vsakim posegom napravi prekinite napajanje.  
• Изключете захранването преди каквато и да е работа в системата.  
• ISKLJUČITE napajanje prije bilo kakvih radova na sustavu.  
• Decuplați alimentarea înainte de orice intervenție la aparat.  
• Pre svake intervencije na postrojenju isključite napajanje.  
• أفضل التغذية قبل كل عملية تدخل بالمنظومة

• Remote operation may cause damage to people or property.  
• L'accionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.  
• El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.  
• Përdorimi nga distanca mund të shkaktojë dëme në njerëz ose pronë.  
• Загон на далјаво lahko poškoduje ljudi ali povzroči materialno škodo.  
• Управлението от разстояние (външен бутон) може да причини щети на хора или имуществво  
• Daljinsko upravljanje može prouzročiti štetu ljudima ili imovini.  
• Acționarea de la distanță poate cauza daune asupra persoanelor sau obiectelor.  
• Daljinsko aktiviranje može naškoditi osobama ili stvarima.  
• يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.

• For correct operation of the connected switch (with dimmer option), it is mandatory to wire the supplied compensator, the closest to the load, and put a load (bulb) before switching on.  
• Pour le bon fonctionnement de votre interrupteur (avec option variateur) connecté, il est obligatoire de câbler le compensateur fourni au plus près de la charge et de mettre une charge (ampoule) lors de la mise sous tension.  
• Para el funcionamiento correcto del interruptor conectado (con opción dimmer), es obligatorio cablear el compensador suministrado más cercano a la carga, y poner en carga (bombilla) durante el encendido.  
• Për funksionimin e saktë të çelësit të lidhur (me opsionin e rregullatorit), është e detyrueshme të lidhni me kablo kompensatorin e dhënë, më afër ngarkesës dhe të vendosni një ngarkesë (llambë) në momentin e ndezjes.  
• Za pravilno delovanje povezanega stikala (z možnostjo zatamnjenika) je treba obvezno ožičiti priloženi kompenzator, ki je najbližji obremenitvi, in ob vklopu naložiti breme (sijalko).  
• За правилната работа на свързания прекъсвач (с опция за димер) доставеният компензатор задължително трябва да се свърже по-близо до товара и в момента на включването да има наличен товар (крушка).  
• Za ispravan rad spojenog prekidača (s dimer opcijom), obavezno treba kablom spojiti isporučeni kompenzator, što bliže teretu, i staviti neki teret (sijalku) u trenutku uključivanja.  
• Pentru corecta funcționare a întrerupătorului conectat (cu opțiunea dimmer), este obligatoriu să cablați compensatorul din dotare, cel mai aproape de sarcină și să plasați o sarcină (bec) în momentul aprinderii.  
• Da bi poveznati prekidač ispravno radio (sa opcijom prigušivača svetla), neophodno je ožičiti isporučeni kompenzator, što bliže teretu, i staviti neki teret (sijalku) u trenutku paljenja.  
• من أجل عمل صحيح لقاطع التيار الموصل (مع اختيار المعنم)، يلزم توصيل كابل المَعْوَس المزود، أكثر قرباً من الحمل، ووضع حمل (مصباح) في لحظة التشغيل.

• Protect with 10 A thermal magnetic circuit breaker  
• Protéger avec interrupteur magnétothermique 10 A  
• Proteger con interruptor magnetotérmico 10 A  
• Mbrojeni me një çelës magnetotermik 10 A  
• Zaštitite z 10A magnetotermičnim stikalom  
• Да се заштити со термомагнетен прекъсвач 10 А  
• Zaštiti magnetsko-termičkim prekidačem 10 A  
• Protejați cu un întrerupător magnetotermic 10 A  
• Zaštiti magnetsko-termičkim prekidačem 10 A  
• قم بالحماية مُستخدمًا قاطع مغناطيسي حراري 10 أمبير

• Mounting • Montage • Montaje • Montimi • Montaža • Монтаж • Ugradnja • Montaj • Montaža • التركيب



\* • To be purchased separately • Comprar por separado • Kupiti ločeno • Kupuje se zasebno • Kupuje se odvojeno  
• À acheter séparément • Duhet të blihet veçmas • Купува се одделно • De achiziționat separat • يجب شراؤها على حدة

• Disassembling • Démontage • Desmontaje • Çmontimi • Demontaža • Демонтаж • Rastavljanje • Demontare • Demontaža • الفك

• Reset to the factory settings • Rétablissement des réglages par défaut • Restablecer los ajustes de la fábrica • Rivendosje e parametrave të fabrikës • Ponastavitev na tovarniške nastavitve • Възстановяване на фабричните настройки • Resetiranje na tvorničke postavke • Resetarea setărilor din fabrică • Resetovanje fabričkih postavki • الرجوع إلى إعدادات المصنع

• **Warning:** a short accidental pressure of the reset pushbutton, starts the device association. To end it, briefly press at the same time the two keys of the Master radio control (if present), or briefly press the reset button of the gateway.  
• **Attention:** une brève pression involontaire sur le bouton de reset active l'association des dispositifs. Pour l'arrêter, appuyer brièvement et simultanément sur les deux touches de la commande radio Master (si présente) ou appuyer brièvement sur le bouton de reset de la passerelle.  
• **Atención:** la presión involuntaria breve de la tecla de reset acciona la asociación de los dispositivos. Para acabarla, presione brevemente y, al mismo tiempo, las dos teclas del mando radio Master (si presente) o brevemente la tecla de reset del gateway.  
• **Kujdes:** shtypja e shkurtër dhe pa dashje e butonit të rivendosjes bën që pajisjet të fillojnë të lidhen me njëra tjetrën. Për ta ndërprerë lidhjen, shtypni shkurtimisht dhe njëkohësisht dy butonat e kontrollit radio Master (nëse i pranishëm) ose shtypni shkurtimisht butonin e rivendosjes së portës.  
• **Pozor:** naključen kratak pritisk gumba za ponastavitev zažene povezovanje naprav. Prekinete jo tako, da na hitro istočasno pritisnete krmilni tipki radijskega krmilnika Master (če prisoten) ali na hitro pritisnete gumb za ponastavitev prehoda.  
• **Внимание:** при неволно натискане на бутона за нулиране за кратко време се стартира свързването на устройствата. За да го прекратите, натиснете за кратко едновременно двата бутона за радиоуправление Master (ако ги има) или натиснете за кратко бутона за нулиране на шлюза.  
• **Pažnja:** slučajno kratko pritisak na tipku reset pokreće povezivanje uređaja. Za prekid povezivanja, kratko pritisnite istovremeno dvije tipke radijskog upravljanja Master (ako postoje) ili kratko pritisnite tipku za restiranje gatewaya.  
• **Atenție:** apăsarea accidentală scurtă a butonului de resetare pornește asocierea dispozitivelor. Pentru a-i pune capăt, apăsați scurt și simultan pe cele două taste ale comenzii radio Master (dacă există) sau apăsați scurt pe butonul de resetare pentru gateway.  
• **Pažnja:** slučajno kratko pritisanje dugmeta za resetovanje pokreće spajanje uređaja. Da bi se prekinulo, kratko pritisnite istovremeno dva tastera komande radio Master (ako ga ima) ili kratko pritisnite dugme za resetovanje gatewaya.  
• **تنبيه:** يؤدي الضغط غير المقصود لمدة وجيزة على زر إعادة الضبط إلى بدء عملية اقتران أجهزة السلامة. لإنهائها، اضغط لفترة وجيزة وبالتزامن على زري تحكم الراديو الرئيسي (إذا كان موجوداً) أو اضغط لفترة وجيزة على زر إعادة ضبط البوابة.

• Press and hold down the reset pushbutton until the LED flashes red. Now release. The reset has been done.  
• Appuyer sur le bouton de reset et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le voyant se mette à clignoter sur le rouge. Ensuite relâcher. Le reset est effectué.  
• Presionar sin soltar el botón reset hasta que el led parpadee en color rojo. Entonces soltar. El reset se ha efectuado.  
• Shtypni dhe mbani të shtypur butonin e riprogramimit derisa drita LED të pulsojë me ngjyrë të kuqe. Në këtë pikë lëshojeni. Rivendosja është kryer me sukses.  
• Pritisnite i zadržite gumb za ponastavitev dokler ne začne rdeče utripati . Takrat ga spustite. Ponastavitev je izvedena.  
• Натиснете и задржете натиснат бутона за нулиране , докато LED индикаторът започне да мига в червено. След това го отпуснете. Възстановяването е завършено.  
• Pritisnite i zadržite tipku reset sve dok crvena lampica treperi . Zatim je otpustite. Resetiranje je izvršeno.  
• Apăsați și țineți apăsat butonul de resetare până când LED-ul se aprinde intermitent cu culoarea roșie. În acest punct, eliberați-l. Resetarea a fost efectuată.  
• Pritisnite i držite pritisnuto dugme reset sve dok ne zatreperi crveno . Tada pustite. Resetovanje je izvršeno.  
• اضغط واستمر في الضغط على زر إعادة الضبط إلى أن يومض مؤشر الليد باللون الأحمر. عند هذه اترك الزر. تم تنفيذ إعادة

• Technical features • Caractéristiques techniques	• Características técnicas • Karakteristikat teknike	• Tehnične značilnosti • Технически карактеристики	• Tehničke karakteristike • Caracteristici tehnice	• Tehničke karakteristike المواصفات الفنية
 +45 °C درجة مئوية 45+ + 5 °C درجة مئوية 5+	110 – 240 Vac ; 50/60 Hz 110 – 240 Vca ; 50/60 Hz 110 – 240 В Пер.Т ; 50/60 Hz 240 - 110 فولت تيار متردد		 2x1,5 m <sup>2</sup> or 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> ou 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> o 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> ose 1x2,5 m <sup>2</sup>	2x1,5 m <sup>2</sup> ali 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> unu 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> ili 1x2,5 m <sup>2</sup> 2x1,5 m <sup>2</sup> sau 1x2,5 m <sup>2</sup>
• Loads	Filament lamp or halogen lamp	DIMMER LED lamp (*), Dimmer electronic transformers		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Charges	Ampoule à incandescence ou lampe halogène	Ampoule à LED AVEC VARIATEUR (*), Transformateurs électroniques avec variateur		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Cargas	Bombilla incandescente o bombilla halógena	Lámpara LED REGULABLE (*), Transformadores electrónicos regulables		
240 VCA	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VCA	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Ngarkesat	Llambë me filament ose Llambë halogjene	Llambë LED ME RREGULLATOR (*), transformatorë elektronikë me rregullator		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Bremena	Žarnica ali halogena sijalka	Žarnica LED Z MOŽNOSTJO ZATEMNITVE (*), elektronski transformatorji z možnostjo zatemnitve		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Товари	Лампа с нажежаема жичка или Халогенна лампа	ДИМИРУЕМА LED лампа (*), Димируеми електронни трансформатори		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Trošila	Svetiljka s žarnom niti o Halogena svjetiljk	LED PRIGUŠIVA žarulja (*), Elektronski prigušivi transformatori		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Sarcini	Lampă incandescentă sau lampă cu halogen	Bec LED DIMABIL (*), Transformatoare electronice dimabile		
240 VCA	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VCA	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
• Punjenja	Sijalica žarulja ili halogena sijalica	LED Lampa sa zatamnivanjem(*), Elektronski transformatori sa zatamnivanjem		
240 VAC	5 – 125 W	5 – 125 VA		
110 VAC	5 - 75 W	5 - 75 VA *		
* الأحمال				
		مصباح متوهج أو مصباح هالوجين	مصباح LED قابل لتخفيف شدة الإضاءة (*). ومحولات إلكترونية قابلة للتخفيف	240 فولت تيار متردد
		5 - 125 وات	5 - 125 فولت	110 فولت تيار متردد
		5 - 75 وات	5 - 75 فولت *	
* • Or max 10 lamps. For good lighting comfort, we recommend the use of lamps of the same type and from the same supplier. Compatibility with all lamps in ON/OFF mode. • Ou 10 lampes maxi. Pour un bon confort lumineux, il est recommandé d'utiliser des ampoules de même type et de même fabricant. Compatibilité avec toutes les ampoules en mode ON/OFF. • O 10 lámparas máx. Para obtener un buen confort luminoso, se aconseja el uso de bombillas del mismo tipo y del mismo fabricante. Compatibilidad con todas las lámparas en el modo ON/OFF. • Ose maksimumi 10 llamba. Për një komoditet të mirë në ndriçim, ne rekomandojmë përdorimin e llambave të të njëjtit lloj dhe nga i njëjti furnizues. Përpunshmëri me të gjitha llambat në modalitetin ON/OFF. • Ose maksimumi 10 llamba. Për një komoditet të mirë në ndriçim, ne rekomandojmë përdorimin e llambave të të njëjtit lloj dhe nga i njëjti furnizues. Zdrudljivo z vsemi sijalkami v načinu ON/OFF. • - The product works in switch mode or in dimmer mode - It is provided in switch mode - In dimmer mode, it is necessary to use dimmer LED lamps - Switching to dimmer mode is done through the App • - Le produit fonctionne en mode interrupteur ou en mode dimmer - Il est livré en mode interrupteur - En mode dimmer il faut utiliser des lampes a LEDs dimmables - Le basculement en mode dimmer se fait depuis l'App • - El producto funciona en la modalidad interruptor o en la modalidad dimmer - Se entrega en la modalidad interruptor - En la modalidad dimmer, se han de utilizar lamparas de LED con regulacion de intensidad - El paso a la modalidad dimmer se realiza mediante la app • - Dorëzohet si celës elektrik - Për përdorim si rregullator, janë të nevojshme llamba LED që përdoren me rregullator - In modalita dimmer, e nevojshme te utilizeze lampade a LED dimmerabili - Përdorimi si rregullator kryhet me app • - Izdelek deluje kot stikalo ali kot zatemnilnik - Dobavlja se kot stikalo - V načinu zatemnitve morate uporabiti LED svetilke, ki jih je mogoče zatemniti - Preklop v načinu zatemnitve naredite z aplikacijo • Или 10 макс. лампи. За комфорт и добро осветление препоръчваме използването на лампи от един и същ тип и доставчик. Съвместимост с всички крушки в режим ON/OFF (вкл/изкл). • Ili 10 maks. Za postizanje dobre kvalitete osvetljenja preporučuje se uporaba žarulja iste vrste istog proizvođača. Kompatibilnost sa svim žaruljama u režimu ON/OFF. • Sau 10 becuri maxi. Pentru un bun confort luminos, se recomandă utilizarea unor becuri de același tip și de la același producător. Compatibilitate cu toate becurile pe modul ON/OFF. • Ili 10 maksi sijalica. Za dobru osvetljenost preporučuje se korišćenje sijalica istog tipa i istog proizvođača. Kompatibilnost sa svim sijalicama na način ON/OFF. • أو 10 مصابيح كحد أقصى. من أجل إضاءة مريحة. يُنصح باستخدام مصابيح من نفس النوع ومن نفس الشركة المُصنعة. التوافق مع جميع المصابيح في وضع التنشغيل/الإيقاف "ON/OFF". • - Продуктът работи в режим прекъсвач или в режим димер - Доставя се в режим димер - В режим димер трябва да се използват димируеми LED лампи - Превключването на режим димер се осъществява чрез приложението • - Proizvod radi u režimu prekidača ili u režimu dimera - Isporučuje se u režimu prekidača - U režimu dimera treba koristiti LED lampice koje se mogu prigušiti - Prebacivanje u režim dimera odvija se putem aplikacije • - Proizvod funcionează în modul intrerupător sau în modul dimmer - Este livrat în modul intrerupător - În modul dimmer, trebuie să se utilizeze becuri cu LED cu reglarea intensității luminoase - Trecearea în modul dimmer se realizează prin intermediul aplicației • - Proizvod funkcioniše sa prekidačem ili sa dimerom - Isporučuje se sa prekidačem - Kod dimera je neophodno koristiti LED prigušujuće sijalice - Prelaz na dimer način obavlja se preko aplikacije • - يعمل المنتج في وضعية القاطع أو وضعية المخفت - يتم تسليمه في وضعية القاطع - في وضعية المخفت، يلزم استخدام مصابيح LED قابلة للتخفيف - يتم الانتقال إلى وضعية المخفت بواسطة التطبيق				

If fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Dimmer connesso 2m art. RW/RG/RA4413CM2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)

Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Connected dimmer 2m item RW/RG/RA4413CM2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)